

# à Saint Christol

Le journal de la ville de Saint Christol lez Alès

[www.saintchristollezales.fr](http://www.saintchristollezales.fr)



# C'est la rentrée !

Jeunesse

Environnement

Éducation

Un regard sur les Jeunes  
pages 6 et 7

Tous responsables  
pages 10 et 11

Rentrée 2013  
pages 15 à 18



Quand dois-je  
sortir les sacs  
jaunes ?



j  
j

comme JAUNE

comme JEUDI SOIR

Je gère mes déchets et surtout je ne les laisse pas sur les trottoirs, dans la nature, dans les fossés !

- Ce que je mets dans les sacs jaunes, c'est écrit dessus !  
Si je ne sais pas, il vaut mieux mettre dans la poubelle résiduelle.
- Je peux faire du compost en tas ou dans un composteur : déchets de cuisines, tailles, branches broyées, paille, écorces, feuilles mortes, copeaux, sciure, herbes sèches, papiers, cartons, tontes de gazon, filtres à café...  
**C'est bon pour mon jardin, c'est bon pour mes plantes !**
- Les cartouches d'imprimante, les piles usagées peuvent être déposées en mairie.
- Les Points d'Apport Volontaire me permettent de déposer le verre, les journaux, les tissus !
- Et puis, je dispose des déchetteries communautaires qui sont ouvertes tous les jours (même le dimanche pour certaines), où je peux évacuer gravats, déchets verts, ferrailles, vieilles machines... bois.
- Et l'Agglo est sympa : sur rendez-vous on vient me chercher matelas, vieux meubles, et encombrants divers !
- Enfin, quand j'achète quelque chose, je pense aux déchets que cela va créer : emballage trop volumineux, contenants non recyclables...

**zoom**

Pensez aussi à nos employés, qui travaillent pour vous. Ils nettoient derrière vous, ne salissez-pas derrière eux !



## Les 7 déchetteries d'Alès Agglomération

SERVICE GRATUIT

POUR TOUS LES HABITANTS D'ALÈS AGGLOMÉRATION

ACCÈS RÉSERVÉ AUX PARTICULIERS

INTERDIT AUX VÉHICULES SUPÉRIEURS À 3,5 T. ET AUX PROFESSIONNELS

Horaires d'ouverture	ALÈS Mas d'Hours 04 66 56 53 33	THOIRAS Route St Jean du Gard 06 24 75 17 73	ST MARTIN DE VALGALGUES St Félix 04 66 56 50 50	SALINDRES Route de St Privat des Vieux 04 66 85 67 03	ANDUZE ZA de Labahou Rte St Jean du Gard 06 43 34 32 16	RIBAUTE LES TAVERNES Chemin J. Cavalier 06 43 34 32 16	ST CÉZAIRE DE GAUZIGNAN RD 209 06 35 17 33 41
<b>Lundi :</b> Matin	Fermé	Fermé	9h - 12h	Fermé	9h - 12h	Fermé	Fermé
Après-Midi	14h30 - 18h	Fermé	14h30 - 18h	14h30 - 18h	14h - 17h30	Fermé	Fermé
<b>Mardi :</b> M	9h - 12h	9h - 12h	9h - 12h	9h - 12h	Fermé	Fermé	9h - 12h
A-M	14h30 - 18h	14h - 17h30	14h30 - 18h	14h30 - 18h	Fermé	Fermé	Fermé
<b>Mercredi :</b> M	9h - 12h	9h - 12h	9h - 12h	9h - 12h	9h - 12h	Fermé	9h - 12h
A-M	14h30 - 18h	14h - 17h30	14h30 - 18h	14h30 - 18h	14h - 17h30	14h - 17h30	14h - 17h
<b>Jeudi :</b> M	9h - 12h	9h - 12h	9h - 12h	9h - 12h	Fermé	Fermé	Fermé
A-M	14h30 - 18h	14h - 17h30	14h30 - 18h	14h30 - 18h	14h - 17h30	Fermé	Fermé
<b>Vendredi :</b> M	9h - 12h	9h - 12h	9h - 12h	9h - 12h	9h - 12h	Fermé	9h - 12h
A-M	14h30 - 18h	14h - 17h30	14h30 - 18h	14h30 - 18h	14h - 17h30	14h - 17h30	Fermé
<b>Samedi :</b> M	9h - 12h	9h - 12h	9h - 12h	9h - 12h	9h - 12h	9h - 12h	9h - 12h
A-M	14h30 - 18h	14h - 17h30	14h30 - 18h	14h30 - 18h	14h - 17h30	Fermé	14h - 17h
<b>Dimanche :</b> M	8h - 12h	Fermé	Fermé	Fermé	Fermé	Fermé	Fermé
A-M	Fermé	Fermé	14h30 - 18h	Fermé	Fermé	Fermé	Fermé
<b>Jours fériés :</b>	Fermé	Fermé	Fermé	Fermé	Fermé	Fermé	Fermé

- 3** Édito
- 4** Actu Brèves
- 5** Citoyenneté
- 6-7** Social Jeunesse
- 8-9** Social Aînés
- 10-11** Environnement
- 12-14** Travaux
- 15-18** Éducation
- 19** Sport
- 20-21** Culture
- 22-23** Animation
- 24-25** Personnel
- 26-27** Tribunes
- 28** C'est voté  
Permanence Élus
- 29** État civil
- 30-31** Agenda - N° utiles

**Éditeur :**

Mairie de Saint Christol lez Alès  
41, rue des Marmousets  
30380 Saint Christol lez Alès  
04 66 60 74 04

**Directeur de la publication :**

Philippe Roux

**Rédactrice en chef :**

Élodie Bralia

**Rédacteurs :**

Dominique Achard, Rémy Achard,  
Marion Assénat, Colette Darnaud,  
Nicette Dreyfus, Sylvie Martinez,  
Violette Monnier, André Montigny,  
Véronique Pautard, Marlène Rouvière,  
Lionel Sugier, Jean-Claude Vézilier.

**Réalisation maquette :** Atelier du moulin

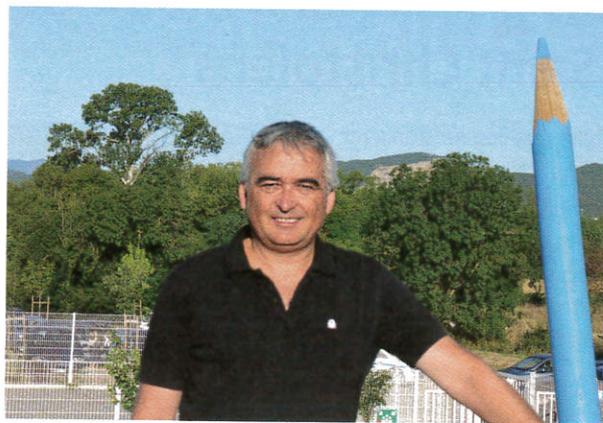
**Impression :** Pure Impression

Dépôt légal auprès de la BNF

Journal imprimé sur papier 100% recyclé.



## ÉDITORIAL



PHILIPPE ROUX, MAIRE

Les animations estivales ont une fois encore permis aux Saint Christolens de se retrouver dans la bonne humeur et la convivialité tout au long de l'été : **la nuit douce**, les festivités du **14 juillet** et les **petits bals perdus**, les **mercredis de l'été** avec les programmations variées et de qualité, la **nuit du jazz**. Tous ces instants, maintenant traditionnels et attendus, ont été une réussite grâce à Sylvie Martinez et Lionel Sugier, mes deux adjoints aux commandes, mais aussi grâce à l'implication des associations qui ont activement participé à ces soirées.

**Les congés scolaires sont propices aux travaux dans et à proximité des écoles :** au groupe scolaire Joliot Curie, trois classes ont été remises à neuf du sol au plafond (isolation, peinture et électricité) ; à l'école Marignac, d'énormes travaux d'isolation des murs extérieurs permettront d'améliorer le confort des élèves et de baisser la consommation d'énergie. Pour les deux établissements, de multiples travaux demandés par les enseignants ainsi que l'entretien courant ont, bien sûr comme chaque année, été réalisés.

À proximité de Joliot-Curie, c'est **l'amélioration de la sécurité routière** qui était à l'ordre du jour, avec la création de trottoirs, de parkings, d'un rond point, la mise en place de signalétique et de mobilier urbain. Ces travaux, dans le cadre du schéma de déplacements « en modes doux », permettront aux enfants, aux parents et aux usagers de la poste et des commerces de circuler, se garer et marcher en toute sécurité.

**Dans ce bulletin, vous pourrez constater que d'autres travaux sont terminés.** D'autres sont en cours où démarreront prochainement, comme l'aménagement du parking et la réfection des vestiaires du stade du Rouret, l'aménagement du rez-de-chaussée de la maison Sorbière et bien sûr la construction du nouveau centre de loisirs au Rouret.

**La rentrée scolaire est derrière nous et nous préparons activement la prochaine, qui verra la mise en place des nouveaux rythmes scolaires.** L'an dernier, un plan de formation de nos personnels a contribué à améliorer l'accueil de nos enfants durant le temps périscolaire. L'actualité politique, avec la mise en place de la semaine de quatre jours et demi pour 2013 ou 2014, est venue accélérer ce processus. Après concertation de l'ensemble des acteurs : parents, enseignants, personnels et élus, le conseil municipal a décidé sa mise en place en septembre 2014. Depuis, des groupes de travail sont chargés de définir une méthodologie et un calendrier afin d'être prêts pour la rentrée prochaine. Le 9 septembre, au cours de la traditionnelle réunion de rentrée scolaire élargie à tous les parents, Véronique Pautard nous a présenté le travail réalisé ainsi que les prochaines étapes. Ensemble, nous devons trouver les solutions pour que les enfants puissent bénéficier au mieux de cette réforme.

**Continuons à oeuvrer ensemble, pour que Saint Christol, ville où il fait bon vivre, connaisse un développement durable, équilibré et réfléchi.**

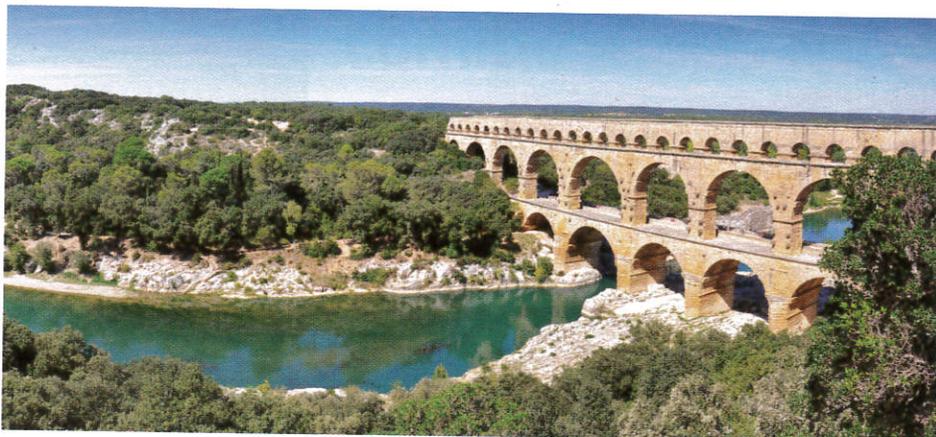
Philippe Roux

Maire de Saint Christol lez Alès

## Accès gratuit au Pont du Gard pour les Saint Christolens

La municipalité a signé une convention avec l'Établissement Public chargé de la gestion du site du Pont du Gard. Ce dispositif, nommé « ambassadeur du Pont du Gard » permet à chaque foyer de la commune de bénéficier de la carte d'accès annuelle au site Patrimoine Mondial du Pont du Gard. Pour obtenir cette carte d'ambassadeur, il suffit de se rendre en mairie muni de sa carte d'identité, d'un justificatif de domicile, et de la carte grise de son véhicule.

En plus d'accéder gratuitement au site, cette carte vous permet de bénéficier de l'ensemble de l'offre touristique et culturelle : le stationnement ainsi que la visite, pour les occupants du véhicule, du monument et des vestiges de l'aqueduc, du musée du Pont du



Gard, de l'espace enfants, du parcours en plein air *Mémoires de garrigue*, des Expositions temporaires, des animations *Garrigue en Fête*, de la mise en lumière les soirs d'été,

et de la plage surveillée en été. Restent payants, mais avec une réduction de 20%, l'accès au canal et les diverses manifestations ponctuelles.

### Nouvelle opération : « Petit-déjeuner livré à domicile »

Dimanche 17 novembre 2013, l'association Trisomie 21 Gard vous propose, pour la 13<sup>e</sup> année, d'apporter votre petit-déjeuner chez vous.

À l'occasion de la **Journée Nationale de la Trisomie 21**, les bénévoles, parents et adhérents de l'association Trisomie 21 Gard iront à la rencontre du grand public, communiqueront sur le handicap et l'expérience que les enfants, adolescents, adultes porteurs d'une Trisomie 21 vivent dans le cadre de leur intégration scolaire, professionnelle et sociale.

Un petit déjeuner complet, accompagné du journal du jour et d'une enveloppe d'information sur la Trisomie 21, est servi à domicile contre une participation de 6.50 € pour le menu adulte et 4 € pour l'enfant.

**En 2012, 6 042 petits déjeuners ont été ainsi distribués dans 161 communes du Gard par des livreurs bénévoles.**

Les bénéfices seront consacrés à la poursuite des activités de l'association, notamment au dispositif de formation, d'insertion professionnelle et

de maintien dans l'emploi des adultes. L'association œuvre depuis 30 ans pour favoriser l'autonomie et l'accessibilité des personnes au milieu ordinaire en développant des solutions alternatives.

**Inscription par téléphone, par courriel ou par courrier avant le Samedi 9 novembre 2013.**



TRISOMIE 21 GARD

Lisette Chabaud  
Présidente

534, avenue Maréchal Juin  
30900 NIMES  
04 66 84 14 37  
asso@trisomie21gard.fr

### Nouveau départ pour une jeune retraitée



Le 1<sup>er</sup> juillet, Maryse Branche partait pour une retraite amplement méritée après 38 années au service de la ville. Maryse était secrétaire du Maire depuis fin 2008. Fin juin, élus, collègues et amis sont venus nombreux afin de lui souhaiter un bon départ, évoquer ensemble anecdotes et souvenirs, et lui témoigner leur amitié et leur affection. **Les discours de Philippe Roux, maire actuel, et de Fernand Balez, furent émouvants. Non moins émouvant celui de Vâni Mercier, directrice des ressources humaines de la ville.** Tous ont loué l'efficacité et la discrétion de Maryse, professionnelle aux qualités humaines indéniables. Son départ en retraite ne pouvait mieux tomber puisque Maryse est depuis peu la grand-mère comblée d'une ravissante petite Gabrielle, dont elle va pouvoir s'occuper régulièrement. Nous souhaitons donc à Maryse une très belle retraite, et la bienvenue à Amy Balez, qui a depuis pris la suite à ce poste.

# Des moments de convivialité

## Accueil des nouveaux habitants

Cette année, c'est le 7 juin et à la Maison Pour Tous qu'a eu lieu cette cérémonie devenue traditionnelle.



Le Maire, Philippe Roux, a fait une rapide description de la commune et de tous les services que l'on peut y trouver, sans oublier les très nombreuses associations, qu'elles soient culturelles, sportives ou solidaires. Chacun a reçu une pochette contenant le « guide du nouvel arrivant »,

un échantillonnage des dernières parutions municipales et un joli stylo labellisé Saint Christol.

Les conversations se sont poursuivies autour du verre de l'amitié ; façon très agréable de clôturer cette rencontre très conviviale.

**Rappelons que les inscriptions sur les listes électorales peuvent se faire jusqu'au 31 décembre.**

## Réception des jeunes électeurs

C'est le 25 mai que les jeunes de 18 ans ont été reçus en mairie.



Le maire leur a expliqué que ce statut d'électeur est un honneur et s'accompagne de devoirs et de droits en matière d'élection.

Avec leur carte, il leur a été remis le livret du citoyen ainsi qu'un petit dictionnaire regroupant des éléments du code électoral. Cette année, ils ont également reçu un stylo marqué du logo de la commune.

Cette petite cérémonie officielle s'est terminée autour d'un petit déjeuner.

## Fête des voisins

Cette fête, de plus en plus prisée, s'est déroulée le 31 mai.

De nombreux quartiers y ont participé malgré un temps incertain et beaucoup de vent. Le comité des associations met à disposition des tables, des bancs et des chaises, sur simple demande. Plusieurs formules existent : soit l'apport d'un plat personnalisé de chaque participant soit un menu composé et une participation financière de chacun.

Quel que soit le choix, ces réunions sont l'occasion de faire connaissance de son voisin et de partager un moment très convivial.



# Vacances Utiles

édition 2013

Cette action de citoyenneté et de prévention de la délinquance est destinée aux jeunes âgés de 14 à 17 ans.

Organisée au cours de l'été, sur 3 semaines, elle comprend une période de travaux et un séjour d'une semaine avec programme d'activités sportives, culturelles et de loisirs.



**Du lundi 8 juillet au vendredi 19 juillet 2013, les jeunes ont mené jusqu'au bout et avec succès les missions que leur avaient confiées les animateurs, avec la collaboration des agents des services techniques.**

- Agrandissement d'une clôture au jardin pédagogique à Cavalas
- Travaux de peinture
- Construction d'une pyramide en bois flotté,
- Travaux de nettoyage des espaces réservés aux festivités du 14 juillet,
- Activités d'animation avec les enfants de l'accueil de loisirs *Les Fripouilles* et les personnes âgées de la maison de retraite *Les Cigales*...

Puis, le matin du lundi 22 juillet, l'heure de départ pour une semaine de vacances a enfin sonné.



Ils étaient tous au rendez-vous pour rejoindre la magnifique région de Fréjus.

**Jusqu'au samedi 27 juillet, les jeunes ont pu vivre et partager des expériences très variées** (paintball, accrobranche, VTT, parc Aqualand, canoë...), dans un cadre magnifique, sans oublier la plage.



## Le CMJ

(Conseil Municipal Jeunes)

### Festivités du 14 juillet

Les jeunes du CMJ ont participé à l'animation des festivités du 14 juillet.



Dissimulés sous une peluche ou déguisés en cow-boys, grimpés sur des vélos aux formes des plus bizarres, ils ont fait la joie des grands et des petits sur la place du Millénaire et ce malgré les averses.



### Spectacle de marionnettes : un avant-goût des fêtes de Noël pour les enfants

Juste avant les fêtes de Noël, le vendredi 29 novembre à 18h, aura lieu à la Maison Pour Tous un spectacle de marionnettes à fils, intitulé *La véritable histoire du Père Noël*. Ce spectacle de la troupe Coline est proposé par le CMJ (Conseil Municipal des Jeunes) aux enfants scolarisés sur la commune en classe de maternelle (grande section), CP et CE1.

La participation des enfants nécessitera une inscription préalable. Les informations seront communiquées ultérieurement par le biais des écoles.

# Des espaces jeunes

Accompagner les jeunes dans leur quotidien et favoriser leur épanouissement dans la cité, tel est le rôle du service jeunesse.

Pour pouvoir assurer cette mission d'accompagnement, le service jeunesse s'appuie sur plusieurs dispositifs (Conseil Municipal Jeune, aide au B.A.F.A, aide au permis de conduire, chantiers éducatifs) et espaces qui ont pour mission l'accueil, l'information des jeunes et l'organisation de « journées sport nature » durant les vacances scolaires.

En juillet, quatre journées sportives ont été organisées, accueillant à chaque fois 16 jeunes âgés de 12 à 14 ans. Ces journées leur ont permis de s'adonner à des activités variées (canoë, tir à l'arc, équitation, accrobranche) dans des sites naturels différents.



Les joies de la baignade en piscine ou en rivière faisaient bien évidemment partie du programme.

Un programme très apprécié par les jeunes qui ont exprimé le souhait de renouveler l'expérience l'année prochaine.

## ALSH (Accueil de Loisirs Sans Hébergement)



C'est un nouvel été bien rempli qui s'est déroulé au centre de loisirs **Les Fripouilles** ! Entre sorties diverses et variées, jardinage dans les carrés potagers mis en place depuis peu au centre, et autres activités ludiques organisées par l'équipe d'animation, les enfants n'ont pas eu le temps de s'ennuyer.

La nouveauté de la saison était un **mini-séjour organisé à Florac, en Lozère**. Un groupe d'enfants est parti faire de la spéléologie, du canoë et de la via ferrata/via corda. Des moments intenses pour ces jeunes qui, pour certains, n'étaient jusque alors jamais partis en camp.

Courant juillet, un **projet intersport avec les accueils de loisirs de Boisset et Gaudjac, Bagard et Lézan** a été organisé par Thomas, animateur aux *Fripouilles*. Les enfants des différentes communes se sont rencontrés avec fairplay au cours de matches de basket ball et football. Cette journée s'est clôturée par une remise de prix, une « flashmob » et un sympathique petit goûter. Mi-août, pour clore la saison, l'équipe a souhaité innover : le traditionnel spectacle de clôture a donc été transformé en **jeu de l'oie grandeur nature, proposé à toutes les familles**. Une manière de faire participer enfants et parents.

## Aides du CCAS

(Centre Communal d'Action Sociale)

La rentrée scolaire constitue pour de nombreuses familles une période difficile sur le plan financier. Aussi, le CCAS de Saint Christol lez Alès propose depuis plusieurs années différentes aides afin de les soutenir et les encourager notamment pour l'inscription de leur enfant à des activités sportives ou culturelles.

Dès la dernière semaine d'août, les dossiers pour l'aide à la rentrée scolaire et l'aide à l'adhésion à une activité sportive ou culturelle seront disponibles au secrétariat du CCAS à la mairie.

**POUR RAPPEL :**

### ■ L'AIDE À LA RENTRÉE SCOLAIRE

Elle concerne les enfants de moins de 6 ans entrant en classe de maternelle. Elle est attribuée sous la forme d'un bon d'achat de chaussures ou de vêtements, d'un montant de 71 €.

Les dossiers seront à retourner avant le 18 octobre, dernier délai.

### ■ L'AIDE À L'ADHÉSION D'UNE ACTIVITÉ SPORTIVE OU CULTURELLE

Elle concerne les enfants âgés de 1 à 10 ans. La participation financière s'élève à 40% du coût de l'activité, plafonnée à 71 €.

Ces aides sont soumises à des conditions de ressources.

### ■ L'AIDE À LA RESTAURATION SCOLAIRE

Elle concerne les familles se trouvant dans l'obligation de scolariser leur enfant en dehors de la commune. Le montant de l'aide correspond à la différence entre le coût facturé par l'établissement d'accueil et ce que paierait la famille si l'enfant prenait ses repas au restaurant scolaire municipal.

Pour tous renseignements, le personnel du CCAS est à votre écoute.

## SEMAINE BLEUE 2013

# Du 14 au 19 octobre, pour tous les retraités, à la Maison Pour Tous

## zoom

sur ces grands moments de rencontres d'automne qui sont devenus au fil des ans incontournables pour les retraités.



Les différents thèmes abordés les années précédentes ont permis des échanges entre aînés et enfants des écoles et du centre de loisirs. Nous avons développé des thèmes très variés autour du chant, de la danse, du goût, des saveurs.

**Cette année, exceptionnellement, la Semaine Bleue à Saint Christol lez Alès**

**est en avance d'une semaine par rapport à la programmation nationale.**

Le thème proposé par l'équipe organisatrice est basé sur l'écriture et jeux de mots en coopération avec les associations de Saint Christol, le musée du Scribe, des auteurs, etc...

Compte tenu du succès rencontré,

tant auprès des enfants qu'auprès des personnes âgées, concernant les repas organisés dans les écoles, nous renouvelons cette initiative.

Renseignements en mairie. Un avant-goût du programme : **vendredi 4 octobre à la Maison Pour Tous : retour sur la Semaine Bleue édition 2012** (diaporama).

## Programme de la Semaine Bleue 2013

Tous les midis de la Semaine Bleue à l'exception du mercredi invitation à venir partager un repas avec les enfants dans les restaurants scolaires (sur inscription).

### ■ LUNDI 14 OCTOBRE - APRÈS-MIDI

Diaporama sur Martigues et la Côte Bleue. Retour en images sur le voyage des aînés du 8 juin 2013.

*Suivi d'une collation.*

### ■ MARDI 15 OCTOBRE - APRÈS-MIDI

Invitation à une rencontre conviviale pour le plaisir de s'exprimer, plaisir d'écrire sous toutes les formes : à la plume Sergent Major, avec un clavier d'ordinateur, en braille, en passant par les calligrammes, etc....

Rencontre organisée en partenariat notamment avec le Musée du Scribe, Planète du net, la FAAF30, Partage, M<sup>me</sup> Mireille Pluchard, M<sup>me</sup> Françoise Balez.

*Suivi d'une collation.*

### ■ MERCREDI 16 OCTOBRE - APRÈS-MIDI

Après-midi récréatif et intergénérationnel autour de jeux de mots. *Suivi d'une collation.*

### ■ JEUDI 17 OCTOBRE - APRÈS-MIDI

Les seniors font leur Café-Théâtre. Des artistes Saint Christol(en) viennent partager leur passion du chant, de l'humour, de la musique, de la poésie, ...

### ■ VENDREDI 18 OCTOBRE - APRÈS-MIDI

Belote à la mêlée (pour tous, quel que soit le niveau) ou jeu du mot le plus long. *Suivi d'une collation.*

### ■ SAMEDI 19 OCTOBRE - APRÈS-MIDI

Goûter de clôture de La Semaine Bleue avec animation. À partir de 70 ans et sur inscription.

**TOUT AU LONG DE LA SEMAINE BLEUE**, l'équipe de la médiathèque vous accueillera pour des animations autour d'acronymes, de calligrammes, ... Un mur d'expression sera installé pour recueillir vos messages (dessins, mots...). Il sera exposé au moment du goûter.

## Prévention Santé

« Donner des années à la vie et de la vie aux années » et favoriser les rencontres intergénérationnelles constituent deux objectifs guidant de nombreuses actions mises en œuvre par le pôle vie sociale et solidarité (la Semaine Bleue, le réseau de courtoisie, le voyage, le pass' Sport & Culture...).

L'écriture pouvant être un support à la fois pour bien vieillir et pour bien grandir, un partenariat s'est tout naturellement construit avec le cabinet d'art-thérapie Méthylène implanté sur la commune.

L'action qui va être proposée, au cours du dernier trimestre, aux seniors et aux enfants se déroulera en deux temps au

travers de différents ateliers, animés par les intervenants de Méthylène.

■ Le premier temps sera celui d'un échange sous forme exclusivement épistolaire entre un aîné et un enfant, une correspondance au cours de laquelle chacun parlera de soi à sa manière.

■ Le second temps sera celui d'une

écriture partagée entre les deux correspondants qui se seront rencontrés et reconnus, écriture sur différents thèmes. L'action s'achèvera par une compilation des écrits.

**Les seniors intéressés par cette action sont invités à se rapprocher du secrétariat du pôle vie sociale et solidarité à la mairie.**

## La commune fête une nouvelle centenaire

M. le Maire et le Conseil Municipal se sont joints à la famille pour rendre hommage à M<sup>me</sup> Ernestine Florio qui a fêté ses 100 ans le 3 septembre 2013.



## Voyage des Aînés 2013



La présentation, le 27 mai, du voyage pour Martigues et la Côte Bleue fut très suivie. La conférencière a fait brillamment un tour d'horizon (géographique, historique) très complet. C'est en chanson que c'est terminé l'après-midi avec la reprise en chœur de Vincent Scotto, « Adieu Venise Provençale ».

Très tôt le 8 juin, cinq cars bien remplis se sont dirigés vers la destination prévue.

Un petit regret, le soleil, qui apporte la lumière si particulière au paysage provençal n'était pas au rendez-vous. Nous tenons à remercier l'office de tourisme et l'adjoint de la municipalité de Martigues pour les conseils qu'ils nous ont apportés.



JEAN-CLAUDE VÉZILIER

# Concours des maisons fleuries

Pour la 3<sup>e</sup> année consécutive, la municipalité a organisé un concours des maisons fleuries.

**Le jury a visité avec enthousiasme les jardins, le 4 juillet.**

Beaucoup de passion, beaucoup d'imagination, beaucoup de travail, le souci du

respect de l'environnement par le choix de plantes vivaces, peu gourmandes en eau, par l'arrosage avec l'eau de pluie récupérée.

**La remise des prix a eu lieu le soir du 14 juillet.**

■ **Le premier prix** (un livre et un bon d'achat de plantes de 75 €, chez les pépiniéristes du secteur) a été attribué pour le seconde fois à **M<sup>me</sup> Monique Murillo**, 174, avenue de la République, pour un jardin simplement magnifique.

■ **Le deuxième prix** (un livre et un bon d'achat de 50 €) était attribué à **M. Dominique Viel**, 7, Le Grand Parc.

■ **Les troisièmes prix ex-aequo** (un bon d'achat de 30 €), largement mérités, ont été attribués à **M<sup>me</sup> Maryse D'Estienne**, 135, rue de la Résistance, **M. Fernando Ortega**, 74, rue Paul Langevin, **M. Gilbert Lefort**, 1163, avenue Jean Moulin.



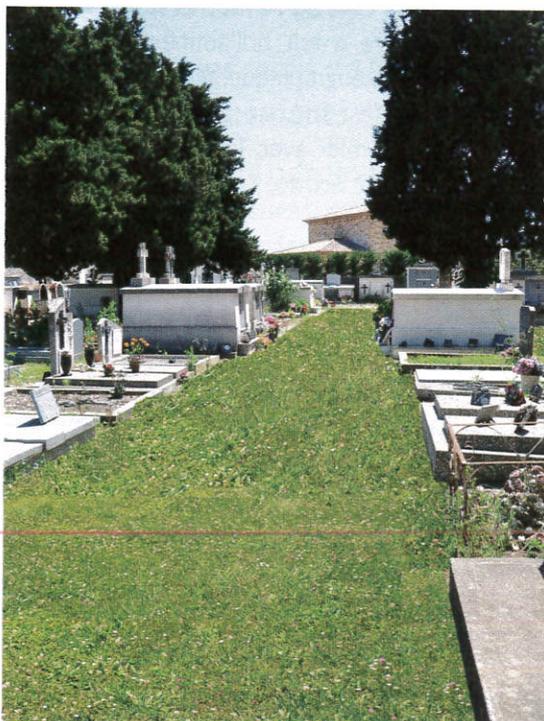
• PREMIER PRIX, MME MONIQUE MURILLO



• REMISE DES RÉCOMPENSES AUX LAURÉATS DES MAISONS ET JARDINS FLEURIS

Toutes nos félicitations, nos encouragements pour l'année prochaine et nos remerciements pour participer à l'embellissement de la commune !

## Mise en application du PAPPH\* aux cimetières



• L'ASPECT D'UNE ALLÉE DU CIMETIÈRE, DANS QUELQUE TEMPS.

Afin de limiter la quantité de pesticides (désherbant) utilisée sur les espaces publics, et contribuer ainsi à la réduction de la dégradation de la qualité de l'eau, l'entretien des cimetières a été modifié.

**Le recours au désherbant pour l'entretien des allées a été pratiquement abandonné et remplacé par deux types d'action.**

■ **Pour les allées faiblement engravillonnées**, on y laisse pousser l'herbe qui s'y développe naturellement, en sélectionnant les herbes intéressantes (trèfle, fétuque...); cette herbe sera ensuite tondu, et à terme, l'allée aura l'aspect d'une pelouse qui, l'été, jaunira bien sûr.

■ **Pour les allées fortement engravillonnées**, le désherbage s'effectue mécaniquement avec des outils adaptés, appelés réciprocaters. Les herbes qui poussent le long des tombes sont ainsi éliminées. Les parties enherbées du cimetière plus récent sont bien évidemment tondues.

**Ce choix n'est pas gratuit, la facilité de traitement par les désherbants est remplacée par des interventions humaines plus importantes et plus fréquentes.**

La mise en place de cet entretien a été rendue difficile cette année, par un printemps trop humide qui a entraîné des interventions plus nombreuses, afin de maintenir un aspect satisfaisant de ces espaces.

Des panneaux ont été installés aux entrées des cimetières, afin d'informer le public et lui demander de faire preuve de tolérance pendant cette période de transition.

\*PAPPH : Plan d'Amélioration des Pratiques Phytosanitaires et Horticoles



# Éteindre la nuit, c'est faire des économies

L'arrêté du 25 janvier 2013 impose depuis le 1<sup>er</sup> juillet 2013 de supprimer l'éclairage inutile la nuit des vitrines, bureaux et façades de bâtiments. Cette mesure simple permettra d'économiser l'équivalent de la consommation annuelle d'élec-

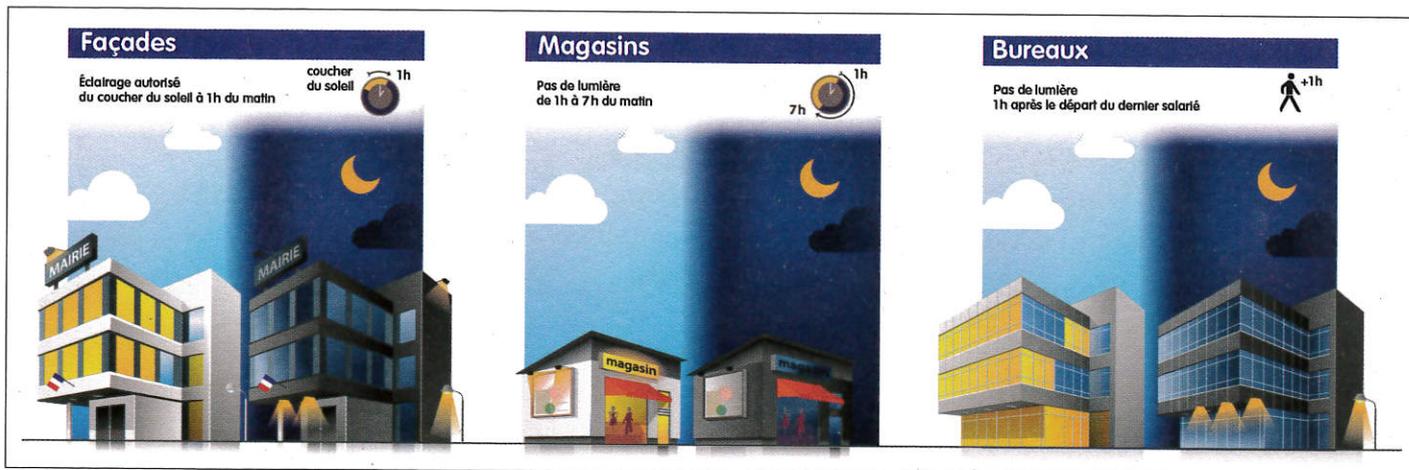
tricité de 750 000 ménages, d'éviter l'émission de 250 000 tonnes de CO2 et de réaliser une économie de 200 millions d'euros. Elle contribuera également à la préservation de la biodiversité en évitant des pollutions lumineuses inutiles.

## Un bilan du dispositif sera réalisé en janvier 2014. EN PRATIQUE

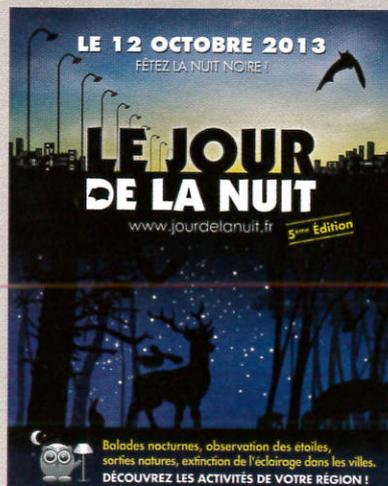
- ▶ Les vitrines des magasins de commerce ou d'exposition doivent être éteintes entre 1h et 7h du matin, ou une heure après la fermeture lorsque l'activité se poursuit après 1h.
- ▶ Les éclairages intérieurs des locaux professionnels doivent être éteints une heure après la fin de l'occupation des locaux.
- ▶ Les façades des bâtiments doivent seulement être éclairées à compter du coucher du soleil et au plus tard jusqu'à 1h du matin.

Certaines dérogations sont prévues, notamment pendant les périodes de fêtes et lors d'événements exceptionnels à caractère local définis par arrêté préfectoral.

- ▶ Comprendre la nouvelle réglementation en images : cf visuel ci-dessous.



Plus de renseignements : <http://www.developpement-durable.gouv.fr/Eteindre-la-nuit-c-est-faire-des.html>



zoom

Le 12 octobre prochain la commune participera, comme chaque année depuis la création de cette manifestation, à la cinquième édition du Jour de la Nuit en éteignant une partie de l'éclairage public et en organisant une soirée d'observation astronomique sur la place Lucie Aubrac (devant le lycée).

# avant après

Quelques exemples de réalisations.  
Vous en trouverez d'autres au fil de ce numéro.



• CHEMIN DE LA FERME - AVANT - EN COURS - APRÈS



• PARKING DE LA SALLE MULTISPORT EN COURS DE RÉNOVATION - AVANT - APRÈS



• MENUISERIES NEUVES, PVC ET DOUBLE VITRAGE POUR UNE MEILLEURE ISOLATION - AVANT - APRÈS

# avant après



• LOCAL SCAC - AVANT - APRÈS



• ZONE PYRAMIDE - AVANT - APRÈS



• POSE DE RALENTISSEURS ROUTE DE MONTÈZE

## Modification du plan de circulation dans la zone Frigoulet - Valès - Sommières



Afin d'améliorer encore la sécurité routière et la circulation de chacun, la zone triangulaire des chemins du Frigoulet, l'ancien chemin de Sommières, et le chemin de Valès a été modifiée.

Suite à une proposition émise en mai 2013 dans le cadre du comité consultatif pour l'amélioration du plan de circulation routière **cette zone est à présent une zone 30, avec des priorités à droite.**

Rappelons que ce comité consultatif a été créé suite aux nombreuses demandes relatives à la circulation posées lors des réunions de quartier. Dans cette zone Frigoulet-Valès-Sommières les stops ont été supprimés, le petit rond-point du chemin de Valès également. Des coussins berlinois ont été installés durant l'été aux abords des intersections.

**Soyez donc vigilants et prenez l'habitude de respecter ces nouvelles priorités, ainsi que la vitesse, limitée à 30km/h.**

# Travaux réalisés dans les écoles durant les vacances d'été. (Quelques exemples)



• PORTE COUPE-FEU AU RESTAURANT SCOLAIRE DE JOLIOT CURIE



• INSTALLATION DE BANCS À L'ÉLÉMENTAIRE MARIGNAC



• NOUVEAUX ESPACES DE RANGEMENT À LA MATERNELLE JOLIOT CURIE



• LA REMISE À NEUF DES SALLES DE L'ÉLÉMENTAIRE JOLIOT CURIE SE POURSUIT (PLAFONDS, ÉCLAIRAGES, PEINTURES...)



• COUR DE LA MATERNELLE MARIGNAC



# C'est la rentrée !

• RENTRÉE DES CLASSES À L'ÉCOLE ÉLÉMENTAIRE MARIGNAC

*C'est une tradition dans notre ville que de dresser le bilan de rentrée scolaire avec l'ensemble de la communauté éducative. Étaient donc conviés à la réunion de rentrée du 9 septembre, parents d'élèves, directeurs et enseignants, agents municipaux, élus...*

**L'enfance, la jeunesse et l'éducation sont des secteurs prioritaires de notre équipe municipale.**

*Cette année scolaire va être une année particulière au cours de laquelle des choix devront être pris, notamment pour la mise*

*en place de la réforme des rythmes éducatifs en septembre 2014.*

**Nous poursuivons notre engagement dans une politique garantissant l'intérêt de l'enfant** avec pour objectif de favoriser la complémentarité éducative et améliorer la qualité de notre action éducative.

*Pour ce faire, nous souhaitons travailler dans la concertation et nous allons proposer des temps d'échanges afin que chaque acteur éducatif puisse apporter des réflexions et des réponses aux différents changements que cela va occasionner :*

*question des locaux, moyens humains et financiers, organisation de la journée de l'enfant, choix du mercredi ou du samedi matin...*

*Nous comptons sur votre participation, de façon à ce que ces réflexions nous amènent à construire ensemble un Projet Éducatif Territorial cohérent.*

*Une excellente année scolaire à tous.*

**Véronique Pautard**

Adjointe à l'Éducation et à la vie scolaire

• RENTRÉE DES MATERNELLES



• APRÈS UN AU REVOIR AUX PARENTS, IL EST TEMPS D'ALLER EN CLASSE !

# La vie scolaire

570  
élèves  
sur 2 groupes  
scolaires

## Bilan sur les effectifs

570 élèves répartis sur les 2 groupes scolaires

### GRUPE SCOLAIRE MARIGNAC

École élémentaire... 6 classes, 136 élèves

École maternelle .... 3 classes, 48 élèves

### GRUPE SCOLAIRE JOLIOT CURIE

École élémentaire... 9 classes, 209 élèves

École maternelle .... 5 classes, 89 élèves

## Les équipes enseignantes

Bienvenue à Florence Darde, qui prend la direction de l'école élémentaire Marignac, et à Monique Nerdig, qui assure la classe de moyenne section à l'école maternelle Joliot Curie.

## Le personnel municipal

### ■ LE PÔLE VIE SCOLAIRE

Le personnel municipal intervient sur les temps de garderie, le temps méridien avec la fabrication des repas et l'accompagnement des enfants, auprès des enseignants dans les écoles maternelles, l'entretien des bâtiments scolaires, et la sécurité aux abords des écoles. À noter, l'arrivée, le 1<sup>er</sup> août, de Jean-Luc Chignier-Dupland qui occupe le poste de gestionnaire de restauration scolaire (voir p.24).

### ■ LE PÔLE ADMINISTRATIF

Avec le service éducation qui assure l'accueil du public à l'Hôtel de ville.

### ■ LE PÔLE TECHNIQUE

avec les services bâtiments communaux, environnement, et voirie qui entretient et rénove les écoles.

## La municipalité apporte un soutien financier considérable aux écoles

Nous estimons qu'il est de notre devoir d'élus d'offrir aux élèves et enseignants des conditions de travail de qualité favorisant l'épanouissement de chacun.

Nous consacrons ainsi un budget conséquent en dotations diverses : fournitures scolaires, classes de découverte, transports scolaires, informatique, photocopieurs...

Des travaux d'entretien et de rénovation sont effectués régulièrement dans les bâ-



• VISITE TRAVAUX ÉCOLES

timents scolaires, pour maintenir un accueil de qualité.



• FLORENCE DARDE, NOUVELLE DIRECTRICE DE L'ÉLÉMENTAIRE MARIGNAC

## Nouveauté



### + de Bio dans nos assiettes

2 repas Bio par semaine sont servis depuis le 3 septembre dans les restaurants scolaires :

Avant mars 2008, 1 repas bio par an  
Janvier 2009, 1 repas bio par semaine  
Septembre 2013, 2 repas Bio par semaine

Animations et tables de découverte, formation du personnel, approvisionnement des denrées alimentaires par des circuits courts, une alimentation saine et équilibrée, voilà les axes fixés par la municipalité. Adhésion de la commune à l'association *Un plus Bio le club des territoires* (vote du Conseil municipal du 9 Juillet 2013).

■ À compter de janvier 2014, la cuisine approvisionnera le centre de loisirs pour l'ensemble des repas : mercredis, petites vacances scolaires et vacances d'été.

## Jardin pédagogique Marignac

L'extension du jardin de l'école élémentaire a été réalisée par le service environnement de la commune et les jeunes du chantier Vacances Utiles. Un espace est désormais réservé à l'école maternelle Marignac.

Ce jardin est mis à disposition par la commune pour les enfants et enseignants avec le soutien de la CLCV.

# Informatique à l'école

Les deux écoles élémentaires sont désormais dotées de classes informatiques mobiles afin de permettre à chacun d'avoir accès aux ressources informatiques et numériques et préparer au mieux les élèves au Brevet Informatique et Internet.

Une réception a été organisée le lundi 16 septembre en présence de M. Sutour, sénateur, qui a apporté un soutien financier.

À cette occasion, la municipalité a offert des trousseaux numériques sous forme de clés USB aux élèves de CM2.



# Accueils périscolaires et réforme des rythmes éducatifs

## Les accueils périscolaires aujourd'hui

Les accueils périscolaires sont des temps de vie structurants, des temps éducatifs à part entière et complémentaires de l'enseignement scolaire. Proposés par la commune et encadrés par du personnel municipal, ils se composent de temps de garderie avant la classe (7h30-8h15), après la classe (16h30-19h) et du temps méridien (11h30-13h30).

### ■ Des temps de formation à destination du personnel municipal

Depuis 2009, un plan de formation est proposé chaque année à l'ensemble du personnel municipal qui intervient sur les accueils périscolaires.

Depuis 2011, nous travaillons en partenariat avec les Francas du Gard. Le travail réalisé avec le personnel municipal, les enfants, les directeurs d'école, les parents d'élèves et les élus a abouti à la mise en place de plans d'animation, l'élaboration d'un projet pédagogique des accueils périscolaires ainsi que d'une lettre ouverte aux enfants.

### ■ Les accueils périscolaires, véritables entités éducatives

Différents objectifs sont définis au travers du projet pédagogique :

- proposer des activités favorisant le « vivre ensemble »,
- permettre aux enfants de s'exprimer au travers de temps d'échanges,
- impulser et mettre en vie un projet partagé entre les deux groupes scolaires,
- développer la relation aux familles et aux enseignants,
- organiser des rencontres intergénérationnelles.

### ■ Rendre les enfants acteurs de l'éducation

La lettre ouverte aux enfants a été distribuée à chaque élève. La finalité de cette lettre est que chaque acteur éducatif puisse l'adapter afin que chaque enfant s'en saisisse pour mieux vivre ensemble dans les temps et les espaces conçus pour eux... Ces documents ont été présentés lors de la réunion de rentrée. Ils sont consultables sur le site de la mairie.



• ACTIVITÉS À LA GARDERIE

VÉRONIQUE PAUTARD

## La réforme des rythmes éducatifs

### ■ Les mots clés du décret 2013-77 du 24 janvier et circulaire 2013-17 du 2 février 2013

- Durée hebdomadaire de l'enseignement : 24 heures sur 9 demi-journées
- 1 journée : 5h30 de cours maximum
- ½ journée : 3h30 de cours maximum
- Pause-déjeuner : 1h30 minimum
- 3 heures à 3h30 maximum de classe le mercredi matin (ou le samedi matin sur dérogation)
- Jusqu'à 16h30 de nouvelles activités périscolaires facultatives
- Septembre 2014 : mise en place de la réforme dans les écoles publiques de la commune



### ■ Les changements par rapport à la situation actuelle

**Avant :** 24 heures de classe réparties sur 4 jours (8 demi-journées)

**Après :** 24 heures de classe réparties sur 4,5 jours (9 demi-journées).

Il s'agit de transférer sur le mercredi matin, ou le samedi matin, 3 heures à 3h30 de temps scolaire prélevé les lundi, mardi, jeudi et vendredi.

**Cette réforme n'ajoute pas seulement une demi-journée dans la semaine, elle modifie également le temps de chaque journée en augmentant le temps d'activités périscolaires.**

En effet, les élèves ne resteront pas moins de temps à l'école (ils seront toujours pris en charge à l'école jusqu'à 16h30) mais ils consacreront moins de temps par jour à des activités scolaires et plus de temps à des activités périscolaires.

**Le temps scolaire transféré sur le mercredi, ou le samedi matin, devra être remplacé les lundis, mardis, jeudis, vendredis par :**

- des **Activités Pédagogiques Complémentaires** (A.P.C.) organisées en groupes

restreints par les enseignants. Ces APC sont proposées aux élèves dès 2013.

- des **Activités Périscolaires** organisées par les communes en septembre 2014.

### ■ Des temps de concertation

**L'éducation est une responsabilité partagée qui mobilise l'ensemble des ressources d'une collectivité.**

Elle s'appuie donc sur la mobilisation de tous : personnel municipal, animateurs de centre de loisirs, directeurs et enseignants, parents, animateurs sportifs et culturels, associations locales...

C'est pourquoi nous allons travailler dans la concertation en y associant l'ensemble des acteurs éducatifs.

**La modification des rythmes scolaires aura inévitablement des effets sur bon nombre d'activités** dont les temps périscolaires, la pause méridienne, l'école municipale des sports et des arts plastiques, le centre de loisirs, les activités proposées par les associations locales... Un large travail de concertation va débuter afin que tous les points de vue puissent s'exprimer et que de nombreuses idées viennent enrichir le projet de la ville.



## ÉCOLES MATERNELLES

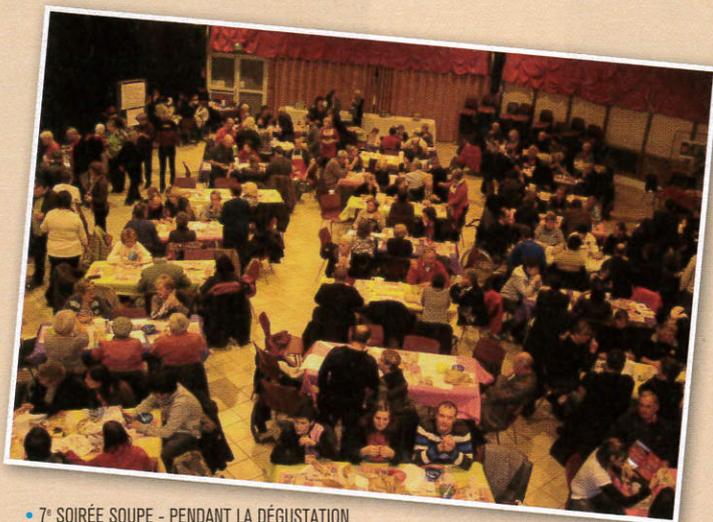
**Inscriptions rentrée scolaire 2014/2015 dès le mois d'octobre**

Le service éducation invite les familles à procéder à la préinscription en première année de maternelle de leur enfant né en 2011 pour la rentrée scolaire 2014/2015. Les démarches se font en mairie et concernent les écoles maternelles Marignac et Joliot Curie.

DOMINIQUE ACHARD

# Il fait bon vivre à Saint Christol lez Alès !

Cet avis, unanimement partagé, nous le devons en partie au tissu associatif, riche de ses nombreuses associations, de leur diversité et de leur dynamisme. Il est un atout majeur, et un moteur important de progrès humain et de cohésion sociale.



• 7<sup>e</sup> SOIRÉE SOUPE - PENDANT LA DÉGUSTATION



• ALIGOT - COMITÉ DES ASSOCIATIONS



• LES MÉDAILLÉS DE L'OMS

La municipalité veille à ce que les demandes les besoins de ce tissu associatif soient satisfaites et que les activités se déroulent dans d'excellentes conditions de sécurité et de confort.

**Pour cela, des travaux sont, ou vont être, réalisés prochainement :**

- la réfection du court de tennis n°1 et de son grillage (côté Est)
- la remise en état (peinture, fissures) de deux autres terrains de tennis
- la remise en état des vestiaires du terrain de football situé au Rouret
- le parking du Rouret
- la mise en place d'un espace « Fitness extérieur » à proximité du Foyer sportif et socio-éducatif
- le parking de la salle multi-sport.

Dans le cadre de cette proximité, **il faut saluer l'action des offices municipaux (de la Culture, des Sports, de la Solidarité)**, partenaires indépendants, pluralistes et ouverts. Leurs capacités à rassembler en font des acteurs privilégiés, pour donner à l'action municipale plus de légitimité.



## JEAN-MARIE ELZIÈRE

À DROITE SUR LA PHOTO, À LA NUIT DOUCE DU 5 JUILLET DERNIER

**C**réateur et animateur des Polymusicales, président depuis 2001 de l'OMC (Office Municipal de la Culture), Jean-Marie Elzière nous a quittés, brutalement, cet été. Sa disparition crée un vide qu'il sera difficile de combler au sein du mouvement culturel de Saint Christol lez Alès. Jean-Marie était incontournable dans ce domaine depuis plus de 20 ans.

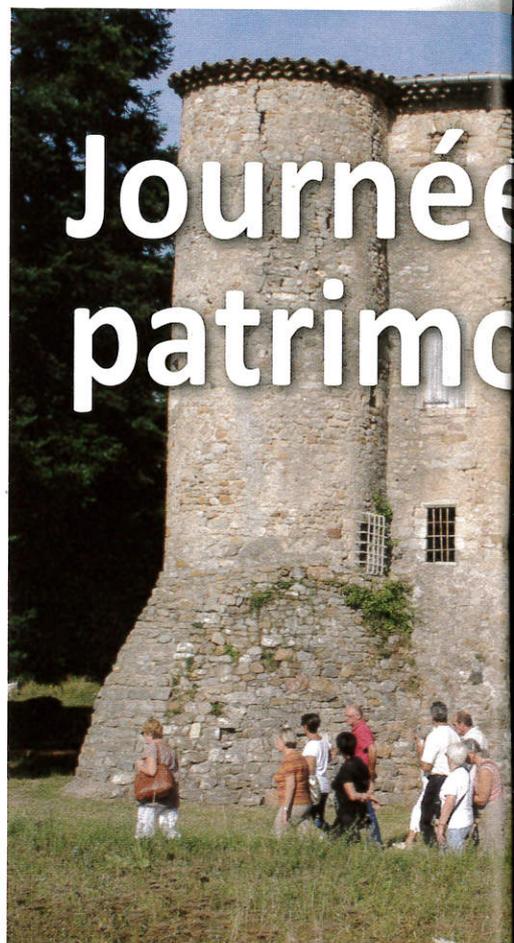
Je me souviens de lui comme le créateur de l'APGR (Association pour la Promotion des Groupes de Rock) qui initia les Transmeds du rock, permettant à des groupes locaux de se faire connaître. Dans ce cadre, il avait réussi, par un procédé qui n'est plus possible depuis longtemps (il me l'avait dit), à faire venir des artistes connus, en négociant avec leurs producteurs juste avant leurs tournées dans les grandes villes de France. Saint Christol a pu accueillir ainsi Hubert-Félix Thiéfaine, Charlélie Couture, Dick Annegarn et Kent (ex- leader de Starshooter).

Jean-Marie fut aussi celui qui lança la Saint Patrick, avec le groupe Tonymara et son violoniste extraordinaire, qui est venu plusieurs fois animer ces soirées irlandaises. Plus tard il créa le premier Festival des Mômes, qui a connu l'année dernière sa seizième édition, étant ainsi l'événement culturel annuel le plus ancien de Saint Christol. Il allait lui-même puiser les idées et contacter les troupes de théâtre pour enfants tout au long de l'année, en courant les festivals. Celui du Grand Bornand était sa référence (c'est le plus grand festival pour enfants en France) mais je me souviens l'avoir rencontré par hasard avec sa compagne à Mirepoix, dans l'Ariège, lors d'un festival de la marionnette, il y a déjà quelques années.

Jean-Marie était un passionné de culture, un véritable passeur. Il n'hésitait pas à offrir le gîte et le couvert aux artistes qu'il programmait, et a souvent contribué par des apports personnels au budget du Festival des Mômes. Jean-Marie Elzière est parti bien trop tôt. Il nous manquera. La municipalité présente ses condoléances à sa compagne, Évelyne, et à ses enfants, Stéphane et Audrey.

Concernant l'avenir du Festival des Mômes, il est vraisemblable que Jean-Marie avait déjà prévu sa programmation. Il restera à organiser la venue des compagnies, la logistique, l'inscription des écoles (de nombreux enfants sont des habitués, bien au-delà du Grand Alès), l'accueil...

Je compte sur les amis de Jean-Marie et sur l'OMC pour que ce festival puisse avoir lieu, c'est le meilleur hommage que nous pourrons lui rendre. Il faut savoir que ce festival (aux dires mêmes de Jean-Marie) n'a aucun équivalent dans le sud de la France.



• CHATEAU DE SAINT CHRISTOL LEZ ALÈS

Cette année encore, la municipalité offrira aux visiteurs un parcours permettant de redécouvrir une grande partie du patrimoine de Saint Christol avec la Pyramide, le château de Montmoirac, la stèle de la bataille du Maréchal de Cuvy, le château d'Arènes, le château de Saint Christol et le vieux village.

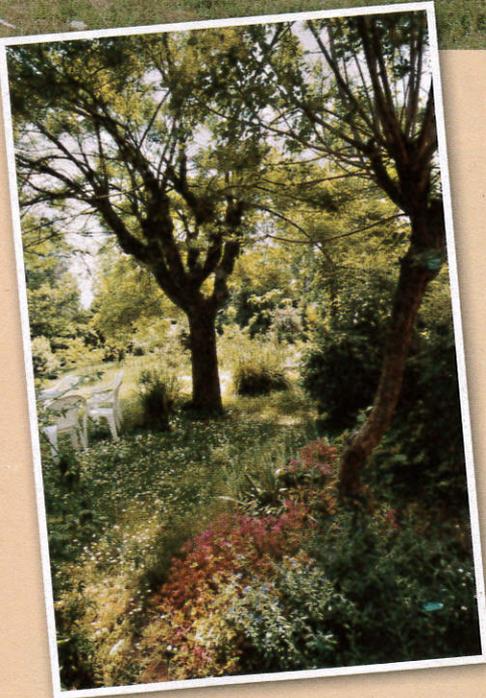
Je remercie les propriétaires du château de Montmoirac (M. et M<sup>me</sup> Génolhac), la propriétaire du château de Saint Christol (M<sup>me</sup> Tupinier) et le régisseur du château d'Arènes (M. D'Usson) d'avoir permis ces visites.

Ces journées n'auraient pas été réussies sans l'implication de M. Henri Francès (guide pour le château d'Arènes), de M<sup>me</sup> Catherine Fillion et de M. Jean-Louis Bonnefille (guide pour le château de Saint Christol et le vieux village).

Remercions également toutes celles et ceux qui ont assuré une permanence pour permettre aux visiteurs de venir consulter les photos et cartes postales anciennes de Saint Christol à la salle des mariages de la mairie, avec un merci tout particulier à M<sup>me</sup> Marie-Odile Pesier qui depuis plusieurs années fait un vrai travail sur les photos, les agrandissant, les détaillant, permettant ainsi à chacun de reconnaître et de nous signaler des proches.

Merci encore à M. André Chesne et à l'abbé Noblet, qui ont enrichi l'exposition dès 2012.

s du  
ine



• LE JARDIN D'ARISTÉE

Depuis 2008, la municipalité a rejoint pour les Journées du Patrimoine les jardins d'Aristée de M. Fosset et le musée du Scribe de M. Bonnefille.

Chaque année, nous approfondissons l'histoire de notre commune, et ces journées sont destinées à perdurer et à s'étoffer.

Je n'oublie pas l'une des chevilles ouvrières de ce projet, qui m'a aidé à le mettre au point. Je veux parler de Denis Roche, dont je salue la mémoire.

## Nuit douce et Nuit du jazz : Le Rouret, salle de spectacles nature ! RETOUR EN IMAGES



• ALTA PRESSIONE, LA TRADITION ITALIENNE, AVEC UNE NOUVELLE FORMATION AUGMENTÉE DE 2 CHANTEUSES ET DU PSALTÉRION

• FABIEN BAGES, CONTEUR, ET YVES MASSON, MUSICIEN MULTI INSTRUMENTISTE, NOUS FAISANT DÉCOUVRIR LES LÉGENDES DU PIC SAINT LOUP



• CAROLINE JAZZ BAND : SWING, BLUES, FUNK, ROCK, BIGUINE FAÇON NEW ORLEANS

• BEATLES GO JAZZ : QUAND 4 CHANTEURS RENCONTRENT 4 JAZZMEN POUR REPRENDRE ENSEMBLE LES STANDARDS DES BEATLES



À ne pas manquer

## Amérique me acuerdo

Samedi 12 octobre à 20h30, Maison Pour Tous  
Entrée 5€, tarif réduit 2,50 €



La foule d'Édith Piaf (version latino), Libertango (en français *Moi je suis tango-tango* que chantait Guy Marchand), Loco loco (repris en français par Julien Clerc), Oye cómo va (de Carlos Santana) ou le célèbre « Brazil », ce groupe de douze chanteuses et chanteurs, accompagnés par la guitare, le trombone, l'accordéon, la contrebasse et les percussions, nous emmène parmi

ces mélodies sud-américaines, connues ou non, qui parlent à notre mémoire, de la valse péruvienne au « son » cubain, de la samba au tango, tantôt a capella ou accompagnés, en petit ou grand chœur, duos, solos, passages parlés ou instrumentaux.

**Venez nombreux pour ce spectacle plein de vie aux couleurs chamarrées.**

# Retour sur les festivités estivales

## 14 juillet

Les festivités du 14 Juillet ont été, cette année encore, particulièrement appréciées par un public venu en nombre assister aux spectacles variés que la commune leur avait concoctés. Les trois jours de fête étaient denses et chacun a pu y trouver son compte.



• LES DANSEURS EN CULOTTES COURTES, EN FIN D'APRÈS-MIDI LE 14 JUILLET SOUS UNE IMMENSE VAGUE DE MOUSSE LORS D'UN BAL QUI LEUR ÉTAIT RÉSERVÉ



• GRAND SUCCÈS POUR LA FORMIDABLE COMPAGNIE FRANÇAISE DU SOLEIL



• LA BATUCADA A INVESTI LA PLACE ET NOUS A FAIT UNE SUPERBE PRESTATION

**Du côté du petit bal perdu**, les amateurs de musette ont occupé le parquet de la place du Foiral quatre jours durant. À la buvette, les dirigeants de l'association M'art in Cévennes se sont chargés de recevoir, désaltérer et nourrir un public demandeur, avec la sympathie qu'on leur connaît bien. Ceci ne pouvait qu'amplifier la convivialité et la bonne humeur, régnant depuis quelques années maintenant, sur cette place en cette occasion. Sur la place du Millénaire, les enfants ont pu apprécier tour à tour les différentes animations mises en place à leur intention. Les **animations taurines** autour de jeux récompensés, mais aussi les **jeux de gardians**, les **vélos de l'impossible** et le **grand parc aquatique**... L'ambiance y était magique le dimanche après-midi... Puis la place s'est transformée en piste de danse, envahie de mousse, en début de soirée.

Sans oublier tout au long de la fête les **attractions foraines**.

Des **animations musicales de grande qualité** ont enflammé notre place durant ces trois nuits de folie. La Compagnie Française du Soleil, Mireille Smargiassi avec un vibrant hommage à Piaf, Robert Bras, Daniel Roll dans un show à Johnny Hallyday et Tonic 2000 avec sa grande Pyramide. Les amateurs de bouvine ont apprécié la sélection de manades participant au **festival d'abrivado**, soigneusement établie par les dirigeants du club taurin local que nous remercions vivement pour son investissement.

Le **banquet républicain** a lui aussi attiré un grand nombre de participants, venus afin d'apprécier outre les croustades de brandade et les pâtisseries locales, les jambons cuits lentement à la ficelle par le boucher saint christolen Ulysse (que nous remercions) mais avant tout pour le plaisir

de se rencontrer, de se retrouver, de discuter, bref de passer un agréable moment ensemble.

**C'est par un « détonnant » feu d'artifice musical que les festivités du 14 Juillet 2013 se sont terminées.**

Seul petit bémol cette année, l'orage venu s'abattre sur la commune, qui a contrarié le déroulement de la soirée du 13, entraînant l'annulation du défilé et de la prestation des orchestres venus ce soir-là... Mais là aussi, les groupes musicaux prévus pour le défilé ont animé la soirée en acoustique, créant ainsi une ambiance sympathique et tenant les spectateurs en haleine jusqu'à tard dans la nuit... Merci à eux pour cette animation au pied levé... (Explication : l'utilisation de câbles d'alimentation ayant pris la pluie s'avérait être très dangereuse pour les musiciens, nous avons donc préféré annuler les deux concerts).

## Les mercredis de l'été

Les mercredis de l'été, ces bien agréables petites soirées nocturnes, offertes par la municipalité, ont réuni un grand nombre d'adeptes malgré une météo un peu capricieuse parfois.

Quelques associations locales, ayant bien voulu jouer le jeu, se sont démenées pour proposer chaque fois un repas sympathique à tous les inscrits, nous les en remercions. Cette formule paraît séduire un grand nombre : cette année, entre 80 et 190 personnes ont pu déguster qui la chicketaille de morue, qui l'assiette de gardianne ou d'aligot, de paëlla ou de pastachutta, le tout accompagné du rosé de notre cave coopérative locale dans une ambiance très chaleureuse au son d'un orchestre différent chaque mercredi.



• IMMENSE SUCCÈS POUR LES MERCREDIS DE L'ÉTÉ 2013



• PRÉPARATION DE L'ALIGOT

## Le concours de la chanson Cévennes Camargue

Pas moins de dix concurrents sont venus s'essayer aux exercices de la scène, du public, de la voix et du jury ce vendredi 15 août sur la place du Millénaire.

Les spectateurs avaient répondu présents, le temps était clément et la compagnie Équinoxe avait équipé la scène afin d'y recevoir les lauréats. Tous n'étaient

pas fin prêts, on peut à présent le dire, à enflammer la scène de l'Olympia, mais des participants de qualité étaient tout de même au rendez-vous. En témoigne la finale qui s'est déroulée quelques jours plus tard place des Martyrs à Alès, qui a vu se classer en troisième et quatrième places nos deux finalistes saint christolens.

Toutes nos félicitations au jeune Saint Christolen Anthony Gastadello pour son interprétation de « L'envie d'aimer ». Nous lui donnerons rendez-vous très prochainement sur une de nos scènes locales, afin que tous puissent apprécier son talent.

## Festivités à venir

### Grande soirée cabaret 9 novembre

**Comédie musicale** *Le ciel bleu d'Édith*, un hommage à celle qui, cinquante ans après sa disparition, soulève toujours autant de passion... Un spectacle évoquant le destin et la carrière de ce petit bout de femme courageuse qui a si bien chanté l'Amour.  
**Renseignements en mairie : 04 66 60 74 04.**

### Christol'éthon Week-end du 6, 7 et 8 décembre

Afin que ce week-end soit inoubliable et plein de promesses, les organisateurs font d'ores et déjà appel à tous les bénévoles, commerçants, artisans, retraités, chômeurs... qui ont des idées, des dons (pour le loto, la loterie...) ou qui souhaitent simplement apporter leur aide, **téléphonez et laissez vos coordonnées en mairie au : 04.66.60.74.04.** Merci d'avance.

### Grand marché de Noël 14 et 15 décembre

# VOS SERVICES EN ACTION

Parce que les agents des services municipaux incarnent votre service public communal, votre magazine À Saint Christol vous présente un portrait, un métier, un engagement.

## Portrait



Depuis le 1<sup>er</sup> août, Jean-Luc Chignier-Dupland occupe le poste de gestionnaire de restauration collective. Au-delà de la question de la gestion administrative d'un service municipal, rencontre avec un fervent défenseur du goût et de la qualité des produits servis aux jeunes et moins jeunes convives saint christolens.

À Saint Christol • *Jean-Luc, vous avez travaillé en tant que responsable de restauration dans les services de l'armée, pour des centres hospitaliers, pour le Conseil général des Pyrénées-Orientales, en tant qu'éducateur pour une école hôtelière, pouvez-vous nous dire quel fut le fil conducteur de votre action dans le domaine de la restauration collective ?*

J. L. Chignier-Dupland • *J'ai choisi la restauration collective car il me semble fondamental de bien nourrir les gens. La nourriture notamment dans l'hospitalier est un soin, c'est un carburant.*

*Il me semble important que nous réapprenions à manger correctement. Chacun a sa responsabilité en la matière. En ce qui concerne un service public local de restauration collective, il nous incombe d'être des acteurs responsables à l'échelle d'un territoire et cela notamment vis-à-vis des 350 enfants saint christolens prenant leur repas dans nos cantines.*

*Face à cette responsabilité, il est fonda-*

*mental de placer la problématique de l'approvisionnement au cœur de la production de repas. Il me semble important de revenir au manger local. Je porte une attention toute particulière à ce que les producteurs sont en capacité de produire. Concrètement, je préfère remonter la filière, travailler directement avec les producteurs et partir de ce qu'ils peuvent faire avant de déterminer une carte de restauration collective. Si ce travail préalable n'est pas fait, on s'approvisionne alors à l'international en sachant qu'on ne maîtrise ni la provenance, ni la qualité du produit. Je souhaite pouvoir travailler avec des produits qui ont une identité régionale, une agriculture raisonnée, déterminer des menus Bio avec des produits frais, des produits de saison. Je prendrai l'exemple de la pomme : il en existe plus de 50 variétés, or nous mangeons presque toujours la même.*

*Les enfants sont les consommateurs de demain, la restauration scolaire a donc un rôle essentiel à jouer en la matière.*

*Bien entendu, cet objectif premier est à concilier avec la maîtrise des coûts de production et des tarifs pratiqués, un enjeu de taille à relever pour notre service.*



• L'ÉQUIPE PREND LE TEMPS D'ÉCHANGER AUTOUR DU DÉROULEMENT DU REPAS

ASC • *Les enfants sont effectivement les futurs consommateurs, comment les sensibilise-t-on à la qualité des repas servis ?*

J-L C-D • *Il s'agit en premier lieu d'un travail partenarial entre l'équipe de production et les équipes de service en salle. Nous devons tous participer à cette sensibilisation. Le travail de l'équipe de production ne cesse pas à la porte de la cuisine, il est important que l'on aille à la rencontre des enfants afin de valoriser le produit et d'entendre le retour des enfants. Il est nécessaire de briser les clivages. Pour cela, nous devons informer, communiquer et s'appropriier les mots des enfants. J'attache une importance particulière au poids des mots de l'enfant.*



• JEAN LUC SE REND DANS LES RESTAURANTS SCOLAIRES POUR DEMANDER L'AVIS DES ENFANTS

*La cuisine est un moment d'échanges, ce n'est pas seulement le fait de s'alimenter.*

*Nous pouvons appuyer notre communication sur la base de panneaux d'affichages avec des informations visuelles et ciblées. Il ne suffit pas de proposer des aliments, il faut aussi valoriser le produit, développer*

*une certaine pédagogie, expliquer la saisonnalité des produits, etc.*

*Il est important que nous allions à la rencontre des enfants pendant le temps du repas, cela fait partie de notre rôle d'éducation des consommateurs de demain.*

*Pour les parents, c'est un gage supplémentaire de la qualité du service rendu. Ils savent ainsi que leurs enfants sont bien pris en charge, qu'ils ont des repas équilibrés et que de surcroît, ils goûtent de nouveaux produits.*

## Des Saint Christolens au service de la population !

Travaux dans les écoles, petite maçonnerie en voirie, entretien des espaces verts, voici un bref aperçu des missions confiées à Léa, Rayan, Jorick, Benjamin, et un duo de Jérémie durant la période estivale.



• LES SAISONNIERS ASSISTENT LES SERVICES TECHNIQUES. ICI, DÉSHÉBAGE MANUEL DU CIMETIÈRE

### zoom

sur Léa, Rayan, Jorick, Benjamin et le duo de Jérémie qui ont œuvré pour la collectivité durant tout l'été.

Pour la troisième année consécutive, de jeunes Saint Christolens ont œuvré pour le service public de proximité.

Ils ont ainsi participé aux services rendus à la population et découvert, par la même occasion, les moyens et fonctionnement d'une collectivité territoriale telle que Saint Christol lez Alès. Premier maillon de la réalisation de l'intérêt public local, parions que cette expérience fut enrichissante, de par l'acquisition de compétences mais également de par la découverte d'une composante majeure de notre société, le service public. Soulignons le travail d'accompagnement de l'ensemble des agents du pôle technique qui ont su être présents et partager leur savoir-faire.

**Avis aux intéressé(e)s, rendez-vous début mars 2014 pour l'envoi de vos C.V.**

« L'Avenir autrement à Saint Christol »



## Bonne rentrée à tous !

Après des vacances qui, nous l'espérons, ont été bonnes pour chacun d'entre vous, nous nous attelons à reprendre nos activités au service de Saint Christol les Alès et de ses habitants. C'est dans cette optique que j'ai décidé de faire liste commune avec Henri Francès pour les prochaines élections municipales. Cette liste réunira des bonnes volontés de tous horizons politiques, de la droite à la gauche, avec le but commun de mettre leurs compétences et leur motivation au service de la commune.

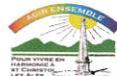
Après bien des demandes de notre part, la municipalité actuelle a, enfin, recruté deux policiers municipaux supplémentaires. C'est un progrès dont nous nous réjouissons, mais beaucoup reste à faire pour assurer une meilleure sécurité aux habitants de Saint Christol et restaurer un climat de confiance susceptible d'attirer et de soutenir des activités économiques propres à créer de l'emploi. En effet et depuis bien longtemps, au sein de l'opposition municipale, nous réclamons toujours plus de sécurité et une meilleure gestion des dépenses publiques lors des Conseils Municipaux et à travers nos différentes interventions. Nous n'avons pas attendu l'approche des échéances électorales pour être à l'écoute de nos concitoyens et prendre ces problèmes à bras le corps. Nous invitons donc tous ceux qui, au-delà des étiquettes et des idées reçues, sont désireux de participer au développement de la commune, à venir travailler avec nous.

**Jean-Charles BENEZET**

**Conseiller Municipal « L'Avenir Autrement à St Christol »**

*Permanence, le samedi matin de 10h30 à 12h en dessus de la Police Municipale*

« Agir ensemble pour Saint Christol »



## 3 chantiers prioritaires

En cette dernière rentrée du mandat des élus de la commune, 3 chantiers importants nous tiennent particulièrement à cœur :

- **La mise en place de la semaine de 4,5 jours** pour les élèves du primaire : cette réforme est indispensable dans notre pays qui détient le double record de la journée la plus longue et de l'année scolaire la plus condensée des pays de l'OCDE alors qu'à l'âge de 10 ans nos enfants lisent moins bien que la moyenne des enfants européens, mais ce passage à 4,5 jours ne peut se faire que par une concertation véritable et réussie entre enseignants, parents d'élèves, associations et élus qui mette en place activités péri-scolaires et rythmes scolaires. Nous y apporterons notre part.
  - **La construction du Centre de Loisirs** au Rouret qui était une priorité de notre programme en 2008 : nous aurions souhaité qu'elle fut entamé plus tôt et nous avons choisi de le faire dans les bâtiments annexes existants. Toutefois le bâtiment neuf qui va être construit sans toucher au parc nous paraît bien conçu et il nous tarde que les enfants puissent en profiter.
  - **Enfin l'intégration des 2 nouveaux policiers municipaux**, que nous avons souhaité des 2008 doit permettre de renforcer la tranquillité publique des habitants et des commerçants de notre commune,
- Voilà donc 3 chantiers que nous souhaitons voir réussir en tant que membres d'une opposition constructive.

**Frank Monier**

**Suzanne Coulet**

[agirensemble30380.unblog.fr](http://agirensemble30380.unblog.fr)



## RENCONTRES

Déplorant lors des dernières élections (cantonales puis législatives) la montée du Front National sur notre commune, prenant acte depuis plusieurs années de la dérive de l'UMP vers les thèmes de l'extrême-droite, notre liste majoritaire «Clarté et Démocratie - la gauche pour Saint Christol» a souhaité rencontrer les élus de gauche des autres listes présentes au Conseil municipal.

Nous voulons, face à la droite et à l'extrême droite, parvenir à une union de la gauche la plus large possible, malgré nos divergences. D'où notre démarche d'ouverture et de dialogue.

Très vite, les élus socialistes d'«Unis pour l'avenir de Saint Christol» ont mis un terme à nos rencontres.

En revanche, les élus d'«Agir ensemble» ont approuvé notre démarche et s'y sont impliqués.

Au fil de réunions thématiques constructives, nous avons comparé nos programmes de 2008, fait le bilan de ce qui a été réalisé et lancé des pistes sur ce qui pourrait l'être.

Au cours de ce mandat, nous avons eu avec « Agir ensemble » tantôt des désaccords, tantôt des vues convergentes. Aujourd'hui ce qui compte avant tout, c'est vaincre nos adversaires communs : la droite et l'extrême-droite, et poursuivre une action portée par les valeurs de la gauche et de l'écologie.

Actuellement, la décision de monter une liste commune «Clarté et Démocratie» / «Agir ensemble» n'est pas prise. Mais nous avons bien avancé, et constaté que nos ressemblances l'emportaient de loin sur nos différences. Quant aux élus socialistes de la liste de l'ancien maire et leurs amis, plus de nouvelles... sauf de temps à autre par le biais d'articles très proches d'une pensée de droite.

### « Unis pour l'avenir de Saint Christol »



## LA VOIE DE CONTOURNEMENT...6 ANS POUR RIEN !

Dans le précédent bulletin municipal, nos célèbres duettistes spécialistes des chaises musicales, à propos de leur action (qui fera date !!!) au sein d'ALÈS AGGLOMERATION n'en parlent même pas. Le projet de la voie de contournement serait-il abandonné ? Alors que lors du précédent mandat, le maître d'ouvrage avait été désigné (Alès Agglomération) le financement triparti acté (Agglo-Département-Région), le bureau d'étude désigné, le tracé arrêté jusqu'au CD 24 (La Draille) avec ses phases de programmation, les premiers achats de maison effectués, l'arrivée de la Municipalité actuelle a pratiquement gelé le projet.

D'abord la volonté du Maire de faire aboutir la rocade sur la RD 6110 (route de Montpellier) est une erreur colossale à plus d'un titre : elle retarde d'autant le projet en le modifiant de manière non négligeable (trafic supérieur à 15000 véhicules et volonté du département d'un recalibrage à 4 voies, pont sur l'Alzon compris, nouveau financement à prévoir). Elle vide le centre ville commercial de toute la circulation maintenue dans le projet initial (entre 12000 et 15000 véhicules), elle n'a aucune justification dans un avenir proche. Résultat : en 6 ans, la seule avancée notable est l'étude d'impact sur la faune et la flore dont les résultats restent non publiés, pourquoi ?

**On peut se poser la question de savoir si au sein de l'actuelle municipalité, il y a une réelle volonté de réaliser cet équipement.** En effet, lorsque l'on voit reflourir (car programmé depuis plus de 15 ans) le projet d'aménagement de la Vieille Route d'Anduze (mais sans échéance précise de réalisation) et que certains futurs alliés du maire et, paradoxalement, certains candidats sur la liste de Droite militent ouvertement contre la rocade et pour le report du trafic sur la Vieille Route d'Anduze, on peut à juste titre se poser la question. En attendant, 25000 à 30000 véhicules par jour dont de nombreux poids lourds transitent par la Pyramide !

**Ghislaine BINGLER, Serge BOULAY et Grégory THOMAS, Conseillers Municipaux d'opposition (Parti Socialiste – Majorité Présidentielle)**

Permanence : tous les samedis de 10h à 12h à côté de la police municipale

### Le changement c'est maintenant :

Quelques jours à peine après la rentrée scolaire et sa cohorte de dépenses qui grèvent le budget des familles, les avis d'impositions arrivent dans nos boîtes aux lettres. Payer toujours payer. Alors que le candidat Hollande, nous avait promis une pause fiscale, le Président Hollande, lui, continue de faire le contraire en ponctionnant toujours plus les familles. Quelle désillusion pour toutes celles et tous ceux qui avait crû à ses promesses. Aujourd'hui la coupe est pleine, les Français n'en peuvent plus. Les déficits augmentent, les impôts s'envolent, le chômage explose, le pouvoir d'achat est en berne. Quand aux retraites, contrairement aux engagements on allonge la durée de cotisation, donc l'âge de départ à la retraite. Sans parler bien sûr des positions scandaleuses de la Garde des Sceaux Christiane Taubira qui veut vider nos prisons et relâcher les petits délinquants. Le laxisme c'est maintenant !

Et qui c'est qui trinquent ? Oh pas les « riches et les nantis », mais les Français moyens et les classes populaires qui payent l'addition. Décidément, ils ne changeront jamais.

Avec le gouvernement : **le reniement c'est maintenant.**

**Nathalie RIVENQ**

Conseillère municipale UMP

## CONSEIL MUNICIPAL DU 4 JUIN 2013

- **Avis du conseil sur le projet de Schéma de Cohérence Territoriale (SCOT) du Pays Cévennes** : projet arrêté par délibération du comité syndical du 28 mars 2013. Vote : **unanimité**.
- **Modification des règlements intérieurs du restaurant scolaire municipal et des études surveillées** : actualisation du contenu. Vote : **unanimité**.
- **Avis du conseil sur le projet de renouvellement et l'augmentation du périmètre d'extraction de la carrière de Bagard** : la commission environnement a émis un avis défavorable, tant que la déviation de Saint Christol n'a pas été réalisée. Le maire demande au conseil de se prononcer dans ce sens. Vote : **26 pour et 2 contre**.
- **Autorisation à donner au maire pour signer le marché d'exploitation relatif au chauffage des bâtiments communaux** : le cabinet d'études SERGIE a estimé que l'entreprise DALKIA était la plus avantageuse ; il s'agit de valider ce choix. Vote : **unanimité**.
- **Convention avec l'établissement public de coopération culturelle du Pont du Gard** : afin de permettre aux familles saint christolennes d'accéder gratuitement à la totalité du site. Vote : **unanimité**.
- **Répartition des subventions des associations relevant de l'Office Municipal de la Solidarité, répartition de la subvention «participation au transport» des associations relevant de l'OMS** : le maire demande aux élus de se prononcer sur ces 2 points en 1 seul vote : **unanimité**.

## CONSEIL MUNICIPAL DU 9 JUILLET 2013

- **Budget principal** : décision modificative n°1 : elle permet de procéder à un réajustement du niveau des crédits pour les sections de fonctionnements et d'investissement. Vote : **22 pour et 7 abstentions**.
- **Demande de subvention auprès du fonds de réserve parlementaire pour l'acquisition d'une classe mobile pour l'école Joliot Curie** : le projet étant de 12 500 €, une demande de 5 000 € sera faite auprès du sénateur Sutour. Vote : **unanimité**.
- **Demande de fonds de concours auprès d'Alès Agglomération pour la réalisation de travaux d'aménagement du bas de l'avenue du Château et du carrefour du chemin de la Ferme** ; ces fonds se répartiraient ainsi : 10 000 € pour le 1er projet et 15 000 € pour le second. Vote : **26 pour et 3 abstentions**.
- **Convention avec le conseil général pour la matérialisation de points de rassemblement des évacués, dans le cadre de la mise en application du PPI du barrage de Sainte Cécile d'Andorge**. Vote : **unanimité**.
- **Autorisation de signer la convention avec l'État pour l'installation et le raccordement d'une sirène intégrée au système d'alerte et d'information des populations**. Vote : **unanimité**.
- **Acquisition de parcelles auprès de l'Association Syndicale Libre (ASL) du lotissement du domaine de Valès**. Vote : **unanimité**.
- **Acquisition d'une parcelle de terrain au domaine de Valès auprès de la société FDI Promotion**, afin de récupérer l'intégralité de la voirie du lotissement. Vote : **unanimité**.
- **Répartition des subventions pour les associations de l'Office Municipal de la Culture**. Vote : **26 pour et 2 abstentions**.
- **Répartition de la subvention «participation au transport» pour les associations de l'Office Municipal de la Culture**. Vote : **26 pour et 2 abstentions**.
- **Répartition des subventions pour les associations relevant de l'Office Municipal des Sports**. Vote : **unanimité**.
- **Opération de recensement INSEE de la population en 2014** : c'est un agent de la commune qui sera le coordonnateur en relation avec l'INSEE. Vote : **unanimité**.
- **Nouvelle organisation du service de police municipale** : après le recrutement de 2 agents à temps plein, un nouveau plan permettant d'augmenter l'amplitude horaire et la constitution de 2 équipes travaillant par roulement. Vote : **unanimité**.
- **Restauration scolaire: adhésion de la commune au club Territoire «un + Bio»**. Vote : **unanimité**.



## Permanence des Élus

- **Philippe ROUX, Maire**  
Vendredi de 15h30 à 17h30
- **André MONTIGNY, 1<sup>er</sup> adjoint**  
*Adjoint à la politique sociale*  
Lundi de 15h à 17h (sur RDV)  
Jeudi de 14h à 17h30 (sur RDV)
- **Marion ASSENAT**  
*Adjointe au personnel*  
Le dernier samedi du mois (sur RDV)  
10h30 - 12h
- **Christophe TEISSIER**  
*Adjoint au cadre de vie et à l'urbanisme*  
sur RDV
- **Véronique PAUTARD**  
*Adjointe à l'éducation et à la vie scolaire*  
Mercredi de 10h à 12h (sur RDV)
- **William MALAVELLE**  
*Adjoint aux finances*  
Vendredi après-midi (sur RDV)
- **Dominique ACHARD**  
*Adjointe aux sports*  
Vendredi sur RDV
- **Lionel SUGIER**  
*Adjoint à la culture*  
Mercredi de 10h à 12h
- **Nicette DREYFUS**  
*Adjointe à la communication et à la citoyenneté*  
Mercredi de 10h à 12h (sur RDV)
- **Sylvie MARTINEZ**  
*Députée Animation de la ville*  
Mercredi de 10h à 12h
- **Jean-Claude VEZILIER**  
*Député Environnement*  
Sur RDV
- **Rémy ACHARD**  
*Député Voirie et Travaux*  
Mardi de 14h à 17h (sur RDV)
- **Marlène ROUVIÈRE**  
*Députée Jeunesse*  
Sur RDV
- **Grégoire ABITAN**  
*Député Affaires communautaires*  
Vendredi après-midi (sur RDV)

## Bienvenue aux nouveaux-nés

- Tybalt, Steve, Pascal Gilles, 3 juin
- Livia, Valérie Andres, 9 juin
- Ayana, Melenà Baptiste, 14 juin
- Yasmine Khaddouj Soraya Ayeche Galantin, 20 juillet
- Déborah Martins Pinto, 24 juillet
- Mathéo, Florian Kontou Gilly, 24 juillet
- Gabriel, Janek Bernard, 28 juillet
- Timothé, Phetsavanh Phonesavanh, 2 août
- Caraïbes, Hynaya, Délices, Réponce Bost, 4 août
- Elif, Yüksel Tok, 17 août
- Ernest, Jean Challende, 17 août
- Mylan, Mike, Yann Guenoune, 21 août
- Nathanaël Gibier, 25 août
- Shanna, Laure, Francine Pelissier, 26 août

## Félicitations aux nouveaux mariés

- Benjamin Martial Paradis et Mélanie Guedeney, 15 juin
- Florian Médico et Marie Coudène, 22 juin
- Christophe Bonnin et Laura Simon, 29 juin
- Fabien Galin Eet Laure Dubant, 29 juin
- Jean-Guillaume, Nonce Roger Deby et Nathalie Maurin, 18 juillet
- Rémi Emmanuel Delacroix et Marie-Charlotte Aparisi, 17 août

## Sincères condoléances aux familles et proches

- Gabriel, Marcel Vidal, 2 juin
- Aimé, Jean Champetier, 6 juin
- Corinne Neus, Épse Crot, 11 juillet
- Thierry Seoane, 13 juillet
- Jean Florentin Poitevin, 19 juillet
- Yvette Elise Emma Fogli, 21 juillet
- Françoise Antoinette Agnès Vaschalde, 25 juillet
- Georgette Yvonne Veyrès, 2 août
- André, Lucien Perségol, 4 août
- Josette, Lucienne Pérez, 7 août
- Jean-Marie, Edouard Elzière, 8 août
- Magdeleine, Marie, Jeanne Felise Bernard, 10 août
- Philippe, Louis, Jean, Marie, Gaston Villard, 16 août
- Marthe Givre Veuve Duc, 18 août
- Abel, Auguste Soulat, 30 août

Erratum : Suite à une erreur informatique, le texte publié dans la nouvelle Gazette des associations est le même que celui de l'an dernier. Voici donc l'article 2013.



Association « L'Avenir Autrement »

L'association L'Avenir Autrement, qui a pour but d'animer la ville dans différents domaines : sportif, culturel, festif ou encore politique, a démarré l'année « en fanfare ». En effet, l'association a organisé son traditionnel loto au cours du mois de janvier ainsi que la galette des Rois (photo prise lors du discours). Ces événements ont connu un large succès habituel, qui fait toujours plaisir.

Cette année, un événement a marqué les esprits avec une visite inédite des installations du quotidien MIDI LIBRE. Le groupe de visiteurs constitué d'une vingtaine de personnes a particulièrement apprécié les explications du personnel sur la conception, la réalisation et la distribution d'un tel quotidien. Vers 2 heures du matin, chaque personne a pu repartir avec une version du jour de son quotidien.

Mais, comme lors de la visite des Jardins d'Aristée, effectuée il y a quelques années, nous nous intéressons toujours de près aux lieux saint christolens, qui font la fierté de notre commune, sans attendre l'approche d'échéances électorales.

Nous vous donnons d'ores et déjà rendez-vous tout au long du dernier trimestre de l'année pour de nombreuses activités, toujours dans l'esprit de l'intérêt du plus grand nombre de saint christolens (repas de rentrée, visites et conférences). En cette année pré-électorale, des débats sur des sujets concernant plus particulièrement la commune seront proposés.

N'hésitez pas à participer à ces activités ouvertes à tous, à nous rejoindre et adhérer à l'association. Pour tout renseignement, contacter nous au 04.66.60.72.29.

Pour le bureau de l'association

Jean-Charles BENEZET, Président de « L'Avenir Autrement »

## OCTOBRE

**AVANT-PREMIÈRE DE LA SEMAINE BLEUE**  
diffusion de la vidéo de la Semaine Bleue 2012  
vendredi 4 à 14h, à la Maison Pour Tous

**RÉUNION DE QUARTIER** (quartier nord-ouest)  
vendredi 4 à 18h30, à la Maison Pour Tous

**FOIRE AUX LIVRES**, organisée par l'association BDI  
dimanche 6, à la Maison Pour Tous

**RÉUNION DE QUARTIER** (est)  
vendredi 11 à 18h30, à la Maison Pour Tous

**SPECTACLE**  
*Amérique me acuerdo*  
samedi 12 à 20h30, à la Maison Pour Tous

**BOURSE AUX OISEAUX** de l'Oiseau club cévenol  
samedi 12 et dimanche 13, à la Maison Pour Tous

**SEMAINE BLEUE**  
à la Maison Pour Tous, la maison de retraite « les cigales »...  
des activités différentes chaque jour, voir programme en  
pages 8 et 9  
du 14 au 19 octobre

**3<sup>ème</sup> RÉUNION DE QUARTIER** (centre-ville)  
vendredi 18 à 18h30, à la Maison Pour Tous

**GOÛTER DES AÎNÉS**, offert par la municipalité  
samedi 19 à partir de 14h, à la Maison Pour Tous

**\* MARCHÉ PAYSAN**  
le mardi matin place du Foiral

Toutes les dates de fin d'année ne nous ayant  
pas encore été communiquées, cet agenda est  
susceptible d'être complété. Plus d'informa-  
tion au fil des mois sur :

[www.saintchristollezales.fr](http://www.saintchristollezales.fr)

## NOVEMBRE

**JOURNÉE AFRICAINE** avec *Danses africaines saint  
christolennes* (initiation, stands, restauration, concert).  
Renseignements et réservations 06 62 64 02 99  
3 novembre

**DON DU SANG**  
lundi 4 novembre de 14h à 19h, à la Maison Pour Tous

**SOIRÉE CABARET**  
samedi 9 à 21h, à la Maison Pour Tous

**SPECTACLE DE L'ÉCOLE MARIGNAC**  
jeudi 14 matin, à la Maison Pour Tous

**9<sup>ème</sup> SOIRÉE SOUPE DE LA CLCV**  
(association Consommation Logement et Cadre de Vie)  
Apéritif, suivi de la dégustation des soupes présentées au  
concours, et remise des prix...  
vendredi 15 dès 18h30, à la Maison Pour Tous

**FORUM SOCIAL LOCAL**  
Débat et ateliers toute la journée,  
samedi 16, à la Maison Pour Tous

**COMMÉMORATION DE L'ARMISTICE DE 1918,**  
dimanche 11 novembre, 11h, départ depuis la mairie

**SOIRÉE DE CLÔTURE DE L'AUTOMNE PALESTINIEN  
AVEC L'AFPS** : danses traditionnelles, exposition Ernest Pi-  
gnon-Ernest, buffet, concert de Moneim Adwan (oudiste,  
chanteur, compositeur originaire de Gaza). Entrée 5 €  
30 novembre

## DÉCEMBRE

**CHRISTOLÉTHON**  
Tournois, activités et animations, comme chaque année un  
programme riche concocté généreusement par nos  
associations et commerces.  
du vendredi 6 au dimanche 8,  
au Foyer, à la Maison Pour Tous et place du Millénaire

**MARCHÉ DE NOËL**  
De nombreux stands de ventes, restauration et  
gourmandises.  
samedi 14 et dimanche 15, à la Maison Pour Tous

**NOËL DE SAINT CHRISTOPHE**  
spectacle de l'école le matin,  
spectacle de la paroisse l'après-midi  
samedi 21, à la Maison Pour Tous

**SOIRÉE RÉVEILLON**  
organisée par le tennis de table,  
mardi 31, à la Maison Pour Tous

## NUMÉROS UTILES

### HÔTEL DE VILLE

41, rue des Marmousets  
Standard : 04.66.60.74.04  
Télécopie : 04.66.60.96.50  
courrier@mairie30380.fr  
www.saintchristollezales.fr

#### **Horaires d'ouverture au public :**

du lundi au vendredi :  
8h30 - 12h / 14h - 17h30  
samedi : 8h30 - 12h

### ACCUEIL DE LOISIRS «Les Fripouilles»

Tél. 04.66.60.81.94  
Portable : 06.23.17.07.89  
Avenue Joliot Curie  
accueil.loisirs@mairie30380.fr

### CENTRE TECHNIQUE MUNICIPAL

Tél. 04.66.60.80.77  
services.techniques@mairie30380.fr

### CENTRE COMMUNAL D'ACTION SOCIALE

**Responsable : Annie Morillon**  
Secrétariat : 04.66.60.69.01  
ccas@mairie30380.fr

#### **Horaires :**

14h - 17h30  
tous les jours sauf le mercredi

### COMMUNICATION

**Élodie Bralia**  
Tél. 04.66.60.74.04  
communication@mairie30380.fr

### ÉDUCATION ET GARDERIE

**Corinne Fixe - Vanessa Cohade**

education@mairie30380.fr  
Tél. 04.66.60.74.04

#### **Garderies :**

le matin de 7h30 à 8h15  
le soir de 16h30 à 19h  
école Joliot Curie, tél. 04.66.60.61.17  
école Marignac, tél. 04.66.60.72.58

### FOYER SPORTIF

Accueil : 04.66.60.70.53  
Chemin de cabot  
ems.mairie30380@gmail.com

### MAISON POUR TOUS

Tél. 04.66.60.69.02  
Portable : 06.70.27.89.90  
Place du Millénaire  
mptl@mairie30380.fr

### MÉDIATHEQUE

Place du Millénaire  
Tél. 04.66.60.69.03  
mediatheque@mairie30380.fr

### POLICE MUNICIPALE

Tél. 04.66.60.90.31  
**Janick Richard - Michel Gausson**  
Fax 04.66.60.90.31  
Portable : 06.70.27.89.88  
police.municipale@mairie30380.fr

#### **Horaires :**

du lundi au vendredi  
8h - 12h / 13h30 - 17h

### SERVICE RESTAURATION SCOLAIRE

**Responsable : Cathy Terisse**  
Tél. 06.70.27.89.89  
cathy.terisse@mairie30380.fr

### LES CRÈCHES

**Les Marmousets**  
Tél. 04.66.60.92.06  
Rue des Marmousets  
Crèche collective et familiale  
du lundi au vendredi de 6h30 à 19h30

#### **Les Quinsous**

Tél. 04.66.52.17.87  
367, route de Montèze  
**Relais d'Assistance Maternelle (R.A.M.)**  
Tél. 04.66.78.99.70

### MAISON DE RETRAITE « Les Cigales »

Chemin de la Croix  
Tél. 04.66.54.27.90

### COMMUNAUTÉ D'ALÈS AGGLOMÉRATION

Hôtel de Communauté 1642  
Chemin de Trespeaux  
30319 Alès cedex  
Tél. 04.66.78.89.00  
Fax 04.66.56.58.49  
communaute@grandales.com

### POLICE NATIONALE

76, Avenue Jean Moulin  
Tél. 04.66.25.46.60  
Lundi, mercredi, samedi, de 9h à 11h  
En cas d'absence : rue St Sébastien, Alès  
Tél. 04.66.78.14.22

### BUREAU DE POLICE NATIONALE

(uniquement pour dépôt de plaintes) :  
mardi, jeudi et samedi matin.  
76, avenue Jean Moulin  
Tél. 06 27 75 02 82

### DÉCHETTERIE D'ALÈS

Quai du Mas d'Hours 30100 Alès  
Tél. 04.66.56.53.33

#### **Horaires :**

lundi : 14h30 - 18h  
du mardi au samedi : 9h-12h / 14h30-18h  
Dimanche : 8h-12h

#### **Eco-composteur :**

N° vert de la ville d'Alès : 0800 540 540

### LA POSTE

Avenue du Château  
30380 Saint Christol lez Alès  
Tél. 04.66.92.20.00

#### **Horaires :**

lundi : 8h - 12h / 14h - 17h  
du mardi au vendredi : 8h-12h / 13h30-17h  
samedi : 8h-12h

### CENTRE MÉDICO-SOCIAL DU CONSEIL GÉNÉRAL D.D.S.S.

Avenue Jean Moulin - BP 2  
30380 Saint Christol lez Alès  
Tél. 04 66 56 49 50

ERDF : 0810 112 212

Générale des eaux VEOLIA : 0810 900 500

UCIA : 06.20.37.02.58

### ALLÔ SERVICE PUBLIC

(renseignements administratifs) : 39.39

### TAXIS ST CHRISTOLENS

- Taxi Bonnefoi Jérôme : 06 11 78 60 91
- Saint Christol taxi : 04 66 60 90 33 ou 06 23 06 22 23

### NUMÉROS D'URGENCE

- Le 112 est le numéro pour les appels d'urgence dans tous les pays de l'UE.
- Pompiers : 18
- Police secours : 17
- SAMU : 15
- Gendarmerie d'Alès : 04.66.86.16.67
- Commissariat de Police d'Alès : 04.66.83.50.37
- Allô Escroquerie : 0.811.02.02.17
- Allô enfance maltraitée : 0800.05.41.41 ou le 119
- Allô Enfants disparus : 116 000



*Lors des mercredis de l'été, encierros offertes par Pyramid'bio et taureaux piscine et par la municipalité ont réuni beaucoup de spectateurs.*



*Soirée mousse avec Tonic 2000*



*Mysse, notre boucher local entouré de son équipe de « cuisinots » veillant à la cuisson des excellents jambons !*



*Les repas à thème du mercredi ont réjoui un nombre important d'adeptes*



*Les Gantiérellos*



*Festival d'abrivado rue de la Ferme*



*Le petit bal perdu place du Foiral, toujours aussi chaleureux, bucolique et sympathique*